

Общие условия продажи и поставки

§ 1 Область применения

- (1) Поставки, услуги и предложения Продавца осуществляются исключительно в соответствии с настоящими условиями. Общие условия договоров являются неотъемлемой частью подтверждения заказа и образуют с момента передачи Покупателю подтверждения заказа. Настоящие условия применяются также в отношении любого торгового сотрудничества в будущем, даже если это не было четко согласовано. Настоящие условия считаются принятыми не позднее, чем в момент приема товаров или услуг. Покупатель не может изменять настоящие условия, ссылаясь на свои собственные условия сотрудничества или покупки.
- (2) Любые договоренности между Продавцом и Покупателем для осуществления настоящего договора должны быть сделаны в письменной форме.

§ 2 Предложение и заключение договора

- (1) Предложения Продавца имеют необязательный характер и не имеют обязательной силы, в частности, через подтверждение заказа. Заявление о принятии предложения и все заказы требуют письменного или телеграфного подтверждения со стороны Продавца под угрозой недействительности.
- (2) Размеры, вес и другие параметры, касающиеся услуг, имеют необязательный характер, если это было четко согласовано в письменной форме.
- (3) Сотрудники Продавца, занимающиеся продажей, не имеют полномочий на заключение дополнительных устных договоренностей или предоставление устных гарантий, выходящих за рамки письменных условий договора.

§ 3 Цены

- (1) Если не оговорено иное, цена, указанная в предложении, обязывает Продавца в течение 30 дней с даты предоставления предложения. В других случаях, достоверной ценой считается цена, указанная Продавцом в подтверждении заказа, каждый раз увеличенная на размер установленного законом НДС. Дополнительные поставки и услуги будут рассчитываться отдельно.
- (2) Если не оговорено иное, цены устанавливаются на условиях франко-завод и касаются товаров без упаковки. Плата за упаковку добавляется с учетом ее себестоимости. В случае бумажной упаковки учитывается вес брутто товаров. В случае отправки пустых ящиков, бочек и корзин в пригодном для использования состоянии, в течение 4-х недель выставляется уведомление об одобрении, начисляющее 2/3 их расчетной стоимости. В других случаях возврат упаковки не представляется возможным.

§ 4 Сроки поставок и оказания услуг

- (1) Обязывающие и не обязывающие сроки поставок требуют согласования в письменной форме.
- (2) Продавец не несет ответственности за задержки в поставках и предоставлении услуг в результате форс-мажорных обстоятельств или обстоятельств, которые не только временно существенно затрудняют или исключают реализацию поставок Продавцом, к которым, в частности, относятся забастовки, исключение сотрудников из работы, административные постановления, транспортные трудности, перебои в поставках сырья и энергии, разрушения, вызванные наводнением и пожаром и т.д., даже если они происходят у поставщиков Продавца или их субпоставщиков, даже в случае согласования обязывающих дат и сроков. Такие обстоятельства дают право Продавцу отложить срок поставки или предоставления услуги на время продолжительности возможных препятствий, продленное на период подготовки, или полного или частичного отказа от исполнения договора.
- (3) Если трудности сохраняются в течение более 3 месяцев, то Покупатель, после указания соответствующего дополнительного срока, имеет право отказаться от исполнения договора в той части, в которой договор не был выполнен. В случае продления срока поставки или освобождения Продавца от возложенных на него обязательств, Покупатель не может требовать компенсации в этой связи. Продавец может ссылаться на вышеуказанные обстоятельства только если немедленно сообщит о них Покупателю.
- (4) Продавец может в любое время реализовать часть поставки или услуги, разве что частичное выполнение поставки или услуги не в интересах Покупателя.
- (5) Соблюдение срока реализации поставки и услуг Продавцом зависит от своевременного и надлежащего исполнения обязательств Покупателя.
- (6) Если Покупатель медлит с приемом поставки или услуги, Продавец может требовать компенсации за ущерб, причиненный в этой связи; в моменте возникновения задержки с приемом поставки или услуги риск случайного ухудшения или разрушения предмета поставки переходит на Покупателя.

§ 5 Переход риска

Риск переходит на Покупателя в моменте передачи товара лицу, перемещающему товары или когда товары покидают склад Продавца. Если поставка задерживается по просьбе Покупателя, риск переходит к Покупателю в моменте передачи уведомления о готовности осуществления отгрузки.

§ 6 Права Покупателя в случае дефектов

- (1) Товар доставляется в лишенном юридических и физических дефектов состоянии; срок подачи претензий составляет 1 год с момента поставки товара.
- (2) В случае несоблюдения инструкций Продавца относительно эксплуатации и технического обслуживания продуктов, или в случае внесения изменений в продукты, не соответствующих оригинальным спецификациям, Покупатель не вправе предъявлять претензии ввиду наличия дефектов, если Покупатель не докажет, что обнаруженный дефект не является следствием вышеуказанных действий.
- (3) В случае обнаружения дефектов Покупатель обязан немедленно сообщить об этом в письменном виде руководителю продаж Продавца, но не позднее, чем в течение 1 недели с момента получения предмета поставки. О дефектах, обнаружение которых невозможно в течение вышеуказанного периода, даже в случае подробного осмотра, следует сообщить Продавцу в письменном виде сразу после их обнаружения.
- (4) В случае передачи сообщения о дефекте Покупатель обязан вернуть дефектный товар Продавцу, тем самым позволяя Продавцу, по выбору, провести ремонт неисправного товара или доставить товар без дефектов.
- (5) Если проведение ремонта в разумные сроки окажется невозможным, Покупатель имеет право по своему выбору потребовать снижения платежа или отказаться от исполнения договора.
- (6) Исключается ответственность в случае нормального износа товара.
- (7) Претензии к Продавцу в связи с дефектами могут быть востребованы только Покупателем и не могут быть предметом цессии.
- (8) Продавец не несет ответственности по ручательству за отсутствие физических дефектов, которые образовались после перехода риска на Покупателя.

§ 7 Закрепление права собственности

- (1) Поставленный товар остается собственностью Продавца до момента внесения полной оплаты за товар Покупателем. До момента урегулирования всех текущих и будущих платежей (включая все saldo текущего счета), причитающихся Продавцу от Покупателя по любым основаниям, в пользу Продавца устанавливаются следующие страховые защиты, которыми последний по требованию будет распоряжаться по своему усмотрению в той степени, в которой их стоимость постоянно превышает сумму задолженности более чем на 20%.
- (2) Товар остается собственностью Продавца. Переработка и преобразование товара осуществляется Продавцом в качестве производителя, но не приводит к возникновению обязательств по стороне Продавца. В случае прекращения права (совместной) собственности Продавца в результате соединения товара с другими материалами, уже сейчас постановляется, что право (совместной) собственности на представляющий собой единую целость предмет переходит в стоимостном выражении (от суммы счета-фактуры) в соответствующей части на Продавца.

Покупатель, в таком случае, бесплатно хранит товар, являющийся (совместной) собственностью Продавца. Товар, которого Продавец является совладельцем, в дальнейшей части будет именоваться зарезервированным товаром.

- (3) Покупатель имеет право перерабатывать и продавать зарезервированный товар в обычном торговом обороте, если он не имеет задолженностей по платежам. Передача товара в залог и передача права собственности на товар в качестве страховой защиты неприемлемы. Покупатель уже сейчас передает Продавцу в полном размере все, касающиеся зарезервированного товара, задолженности (все saldo текущего счета), вытекающие из перепродажи или другие, связанные с законом, задолженности (страховые, противоправное действие). Продавец беспрепятственно уполномочивает его на vindicatio переданных ему задолженностей в его пользу и от его имени. Данное разрешение может быть отменено только если Покупатель не выполняет должным образом свои финансовые обязательства.
- (4) В случае вмешательства в зарезервированный товар третьих лиц, а, в частности, в случае его отнятия, Покупатель обязан сообщить, что владельцем является Продавец, и немедленно уведомить об этом факте Продавца, с тем чтобы последний мог отстаивать свои права собственности. Если третьи лица, о которых речь идет выше, не в состоянии возместить Продавцу понесенные в этой связи судебные и внесудебные расходы, то эти расходы покрывает Покупатель.
- (5) В случае нарушения договора со стороны Покупателя, в частности, в случае просрочки погашения задолженностей, Продавец имеет право отказаться от выполнения договора и потребовать возврата зарезервированного товара.

§ 6 Регулировка задолженностей

- (1) Если не оговорено иное, счета-фактуры, выставленные Продавцом, подлежат оплате наличными и без вычетов на 15-й день месяца, следующего за месяцем, в котором имела место поставка. В случае наличных платежей, сделанных немедленно или заранее, в наличных платежей в течение 8 дней с момента выставления счета-фактуры, предоставляется 2% скидки.
- (2) Продавец, несмотря на условия Покупателя, имеет право включать платежи, произведенные им, в первую очередь в счет его предыдущих обязательств и должен сообщить Покупателю о способе, каким он произвел расчет. В случае начисленных расходов или процентов Продавец может включать платежи в первую очередь в счет расходов, затем в счет процентов и, наконец, в счет основного платежа.
- (3) Платежи считаются произведенными только с момента, в котором Продавец имеет возможность распорядиться данной суммой. В случае чеков, платеж считается произведенным с момента реализации чеков.
- (4) Если Покупатель медлит с урегулированием обязательств, Продавец может с данного момента начислить в рамках паушального страхования проценты в размере 8 процентных пунктов сверх базовой процентной ставки. Если Покупатель докажет, что причинный ущерб ниже, то проценты должны быть меньше; допускается возможность заявления Продавцом большего ущерба.
- (5) В случае выявления Продавцом обстоятельств подрывающих кредитоспособность Покупателя, в частности, в случае невозможности реализации чека или задержки платежа, либо иных обстоятельств, которые подрывают платежеспособность Покупателя, Продавец может потребовать урегулирования остальных задолженностей, даже если он принял чеки. Продавец в этом случае может также потребовать предоплату или установления защитного страхования.
- (6) Продавец имеет право на компенсацию обязательств, задержание или уменьшение количества товара только в случае правомочного подтверждения задолженностей перед другой стороной и их беспорядности, даже в случае заявления дефектов или претензий контрагента Покупатель может задержать товар в связи с претензиями в отношении противной стороны в пределах того же договора.

§ 9 Инструменты

За изготовленные инструменты и оборудование, как правило, начисляется в процентном отношении стоимость их изготовления. Все конструктивные расходы, стоимость проведения испытаний, стоимость возможных необходимых внутренних модификаций, расходы, связанные с износом или заменой, несет наша компания. Все инструменты и оборудование являются нашей собственностью.

§ 10 Патенты

- (1) Продавец освобождает Покупателя и его клиентов от претензий, связанных с нарушением авторских прав, товарных знаков и патентов, разве что автором проекта, являющегося предметом поставки, является Покупатель. Обязательство Продавца, связанное с освобождением Покупателя от вышеуказанных претензий, ограничивается до суммы предусматриваемого ущерба. Исполнение обуславливается дополнительно тем, что ведение судебных процессов будет возложено на Продавца, а обвинение в нарушении прав касается исключительно конструкции предмета поставки без соединения или использования с другими клиентами.
- (2) Продавец может, по своему усмотрению, освободиться от выполнения обязательств, принятых в пункте 1, таким образом, что:
 - a) получить необходимые лицензии, касающиеся якобы нарушенных патентов;
 - b) предоставить Покупателю видеоизмененный предмет поставки или его часть, замещающая им предмет поставки или его часть, образующий основу нарушения патентных прав, устраняющая, таким образом, обвинение о нарушении в отношении предмета поставки.

§ 11 Обязанность сохранения тайны

Если письменно не оговорено иное, информация, полученная Продавцом в связи с заказами, не является конфиденциальной.

§ 12 Ответственность

- (1) Независимо от типа нарушения обязанностей, включая противоправные действия, требования о возмещении ущерба исключаются, если они не являются результатом умышленного действия или грубого пренебрежения обязательствами.
- (2) В случае нарушения существенных договорных обязательств Продавец несет ответственность за любые совершенные небрежности, но только на сумму прогнозируемого ущерба. Требования о возмещении ущерба за потерю прибыли, экономии затрат, ущерба для третьих лиц и другие косвенные убытки и потери в результате ранее образованного ущерба не предусматриваются, разве что какая-нибудь гарантированная Продавцом физическая особенность товара должна быть именно защитой Покупателя от такого ущерба.
- (3) Ограничения и исключения в отношении ответственности, указанные в пунктах 1 и 2, не распространяются на претензии, связанные с результатами мошеннических действий Продавца, а в случае ответственности за гарантированные физические свойства товара - претензий, следующих из Закона об ответственности производителя за продукт, а также ущерба, вызванного в результате угрозы для жизни, тела или здоровья.
- (4) В случае, если ответственность Продавца исключается или ограничивается, это касается также сотрудников, представителей и лиц, действующих от имени Продавца.

§ 13 Применимое право, юрисдикция, частичная безупречность

- (1) По вопросам, не урегулированным настоящими ОУД, применяются положения Гражданского кодекса.
- (2) Общие условия договоров являются неотъемлемой частью подтверждения заказа.
- (3) В случае возникновения споров, вытекающих из договора или общих условий договора, компетентным судом является суд по местонахождению Продавца - т.е. в Бидгоще.